

الخطوط التوجيهية الخاصة

بالجراد الصحراوي

الملاحق

K. Cressman ك . كريسمان
H.M.Dobson ه . م . دبسون

الطبعة الأولى - ٢٠٠١

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

روما ، ٢٠٠١

الدلائل المستخدمة في هذا المطبوع وطريقة عرض موضوعاته لا تعبّر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة فيما يتعلق بالوضع القانوني لأى بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو فيما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها.

حقوق الطبع محفوظة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. ويجوز إعادة طبع أو نشر المادة التي يتضمنها هذا الكتيب لأغراض تعليمية أو غير تجارية دون تصريح كتابي مسبق من جانب أصحاب حقوق الطبع بشرط الإقرار بالمصدر بصورة كاملة. ولا يجوز إعادة طبع المادة التي يتضمنها هذا الكتيب من أجل إعادة بيعها أو استعمالها في أي أغراض تجارية أخرى إلا بتراخيص مكتوب من أصحاب حقوق الطبع. وترسل طلبات الحصول على الترخيص إلى مسؤول النشر والوسائل المتعددة – قسم المعلومات بمنظمة الأغذية والزراعة بروما على العنوان :

The Chief, Publishing and Multimedia Service,
Information Division - FAO,
Viale delle Terme di Caracalla,
00100 Rome, Italy

أو بالبريد الإلكتروني: copyright@fao.org
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

٢٠٠١

يتضح من خلال وباء الجراد الصحراوي الذي حدث في السنوات من ١٩٨٦ إلى ١٩٨٩ والفورات اللاحقة خلال التسعينيات استمرار قدرة هذه الآفة التاريخية على تهديد الزراعة والأمن الغذائي في مناطق شاسعة من قارة أفريقيا، والشرق الأدنى وجنوب غرب آسيا. وتؤكد هذه التطورات على الحاجة إلى نظام دائم يتمثل في إجراء عمليات مسح منتظمة جيداً للمناطق التي تعرضت مؤخراً للأمطار أو الفيضانات، تساندها إمكانيات المكافحة لمعاملة الحوريات والحشرات الكاملة بكفاءة وبأسلوب آمن للبيئة واقتصادي من ناحية التكلفة.

وقد أوضحت أحداث الأعوام من ١٩٨٦ إلى ١٩٨٩ في حالات عديدة أن الاستراتيجية الحالية للمكافحة الوقائية لم تكن فعالة تماماً لأسباب تتضمن افتقار فرق المسح الميداني ومنظمي الحملات للخبرات، ونقص الفهم لأسلوب الرش بالأجسام المتناهية في الصغر (U.L.V)، والموارد غير الكافية أو غير الملائمة، وعدم القدرة على الوصول إلى بعض مناطق التكاثر الهامة. وبالإضافة إلى هذه الأسباب هناك نزعة عامة نحو التراخي في كل ما يخص عمليات المسح والمكافحة في البلدان المتاثرة بالجراد خلال فترات انحسار الآفة مما يؤدي إلى تدهورها. ولتناول هذا الأمر، قامت منظمة الأغذية والزراعة (FAO) بمنح الأولوية لبرنامج خاص هو برنامج نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود (EMPRES)، الذي سوف يؤدي إلى دعم القدرات القطرية.

ونظراً لاحتمالية حدوث فورات للجراد الصحراوي في المستقبل، قامت منظمة الأغذية والزراعة بإصدار سلسلة من الخطوط التوجيهية لكي تستخدم في المقام الأول بواسطة المنظمات والمؤسسات القطرية والدولية المهتمة بعمليات مسح ومكافحة الجراد الصحراوي. وتشتمل هذه الخطوط التوجيهية على ما يلى:

- | | |
|---|--|
| ٤ - المكافحة
٥ - تنظيم وتنفيذ الحملات
٦ - احتياطات الأمان وسلامة البيئة | ١ - البيولوجيا والسلوك
٢ - المسح
٣ - المعلومات والتنبؤ |
|---|--|

كما تتوافر الملحقات متضمنة فهرساً يسهل عملية رجوع القارئ لأى منها. وقد تم إصدار هذه الطبعة الثانية بغرض تحديث الأجزاء الخاصة بالเทคโนโลยيا والتكنولوجيا والتقنيات التي خضعت لبعض التغيرات خلال السبعة أعوام منذ الإصدار الأول، وتعديل أسلوب عرض المادة لجعلها أسهل في الفهم وتبسيير عمليات التحديث في المستقبل. وقد قام بتنقيح هذه الطبعة ك. كريسمان K. Cressman وH.M. Dobson من منظمة الأغذية والزراعة، وهـ.م. دبسون من معهد الموارد الطبيعية بالمملكة المتحدة مع إسهامات من كثير من أخصائي وخبراء الجراد من مختلف أنحاء العالم. وسوف يتم إتاحة هذه الطبعة باللغات الثلاثة الرئيسية للبلدان المتاثرة بالجراد، وهي : الإنجليزية ، والفرنسية، والعربية. وأود أن أعرب عن شكري وتقديرى لكل من شارك فى إصدار هذا الإسهام الهام فى مجال الإدارة المحسنة للجراد الصحراوى.

Louise O. Fresco
لويس أ. فريسكو
المدير العام المساعد
قسم الزراعة بمنظمة الأغذية والزراعة

٢٠٠١ سبتمبر ٢٤

المحتويات

ج	تمهيد
ح	شكر وتقدير
١	ملحق ١. الأساليب والأجهزة
٣	١- مفاهيم خطوط العرض وخطوط الطول
٥	٢- قراءة الخريطة
٧	٣- البوصلة
٩	٤- جهاز تحديد الموضع (GPS)
١١	٥- اسهامات استعمال الأقمار الاصطناعية في الملاحة الجوية
١٢	٦- استخدام الخريطة والبوصلة وجهاز تحديد الموضع (GPS) معاً
١٥	٧- مقياس الرطوبة اللفاف (ميغروميتر)
١٧	٨- مقياس سرعة الرياح (انيموميتر)
١٩	٩- مقياس سرعة الدوران الاهتزازي (تاكوميتر)
٢١	١٠- آلات الرش
٣٩	١١- إرشادات أثناء القيادة
٤١	١٢- مواصفات الطائرات
٤٣	١٣- الأقمار الاصطناعية المتعلقة بأعمال الجراد
٤٥	ملحق ٢. إجراءات ومهام
٤٧	١- استكمال استمار منظمة الأغذية والزراعة (FAO) لمسح ومكافحة الجراد
٥٧	٢- معايرة طول الخطوة
٥٩	٣- معايرة سرعة تقدم آلة الرش
٦١	٤- قياس عرض مجر الرش لآلات رش الحجوم المتناهية في الصغر (ULV)
٦٥	٥- قياس معدل التصرف (Flow rate) لأجهزة الرش المتعلقة على الطائرات
٦٧	٦- الإجراءات التي يقوم بها الفريق الأرضي أثناء الرش الجوى
٦٩	٧- تعليمات للطيار والمهندس حول إجراءات الرش الجوى
٧٢	٨- قياس أعضاء جسم الجراد الصحراوى
٧٤	٩- الواجبات المقترنة للعاملين بالجراد
٧٧	ملحق ٣. مبيدات الجراد
٧٩	١- معدلات جرعات مبيدات الجراد
٨١	٢- المخاطر على الكائنات غير المستهدفة
٨٣	٣- مستويات الضرر وفقاً لتصنيف منظمة الصحة العالمية (WHO) ومصورات توضيحية -
٨٥	٤- الوقاية والعلاج من التسمم بمبيدات الآفات
٨٧	ملحق ٤. استمار منظمة الأغذية والزراعة (FAO forms)
٨٨	١- استمار مسح ومكافحة الجراد الصحراوى
٩٠	٢- استمار رصد الرش

٩٣	١-٥ جداول نمو وتطور البيض والحوريات
٩٤	٢-٥ أنواع أخرى من الجراد
١٠٣	٣-٥ ضبط آلات الرش بالحجوم المتناهية في الصغر (ULV)
١١٣	٤-٥ تقييم آلات الرش الأرضية
١١٤	٥-٥ جداول التحويل
١١٦	٦-٥ المصطلحات الفنية الخاصة بالجراد الصحراوي
١١٩	٧-٥ عناوين مفيدة
١٢٠	٨-٥ دليل المصطلحات
١٢٥	٩-٥ المراجع العلمية
١٣٣	١٠-٥ فهرس
١٥١	

شكر وتقدير

تتقدم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بالشكر والتقدير إلى ب.م. سيمونز P.M. Symmons الذي قام بإصدار الطبعة الأولى من الخطوط التوجيهية، وإلى ك.كريسمان K. Cressman و ه.م. دبسون H.M. Dobson اللذان قاما بتنقية وتحديث تلك الطبعة، وإلى س. لاور S. Lauer الذي قام بإعداد معظم الرسومات والصور الإيضاحية. كما تقدم المنظمة بالشكر أيضاً إلى كل من ت. أباتي T. Abate ، ب. آستون B. Aston ، ف. باحكيم F. Bahakim ، ل. بارينتوس L. Barrientos ، م. بطرس M. Butrous ، م. شيرلت D. Ben Halima ، د. بروان D. Brown ، ج. ديو هيرست C. Elliott ، ج. ديو رانتن J. Duranton ، ك. اليوت C. Dewhurst ، ج. هافراوى A. El Hani ، م. الهانى M. Hafraoui ، س. غوث T. Galledou ، ع. حفراوى S. Ghaout ، ج. هاميلتون G. Hamilton ، ز.أ. خان Z.A. Khan ، م. ليكوك M. Lecoq ، ج. ماچور J. Major ، ج. ماشيوز G. Mathews ، م. ماكولوك L. McCulloch ، م. ولد بابا M.A. Ould Baba ، ج. بندر J. Pender ، والراحل ج. بويف G. Popov ، ط. رشادى T. Rachadi ، ج. روې J. Roffey ، ج. روی J. Roy ، س. سمبسون S. Simpson ، ب. م. سيمونز P.M. Symmons ، هـ. فـان دـير فـالـك H. Van der Valk على كل التعليقات والانتقادات التي وجهوها لهذه الطبعة. وإلى شركات التصنيع التي ساهمت بتوفير الوسائل الإيضاحية الخاصة بأجهزتها. كما تقدم منظمة الأغذية والزراعة أيضاً بالشكر والتقدير إلى م. ف. حرب M. F. Harb الذي قام بترجمة هذه السلسلة من الخطوط التوجيهية من اللغة الإنجليزية إلى اللغة العربية، وإلى م. الجندي M.A. El Guindy الذي قام بمراجعةها، و هـ. البطاوى H. El-Batawy الذي أعد الأعمال الفنية الرقمية. وتتجدر الاشارة إلى أن الخطوط التوجيهية الخاصة بالمكافحة والاجزاء التابعة لها بالملحق هي عبارة عن مخرجات لأحد المشروعات الممولة من ادارة التنمية الدولية DFID) التابعة للمملكة المتحدة لصالح البلدان النامية، وقام بتنفيذها معهد الموارد الطبيعية. وينبغي التنويه هنا بأن الآراء التي وردت في هذه الأجزاء لا تعبّر بالضرورة عن أي رأي خاص بادارة التنمية الدولية البريطانية (DFID)